

Кодекс ділової етики



1. Звернення нашого головного виконавчого директора 3

2. Наша спадщина 4

3. Наша мета 5–10

- Відстоюйте наші принципи успіху
- Знайте свої обов'язки
- Знайте свої обов'язки як керівника
- Приймайте рішення, що відповідають етичним нормам

4. Не мовчіть 11–16

- Пам'ятайте, що ваші повідомлення будуть сприйняті з належною серйозністю
- Зберігайте конфіденційність
- Не допускайте репресивних заходів

5. Наші співробітники 17–20

- Просувайте різноманіття, справедливість та інклюзивність
- Поважайте інших
- Зберігайте конфіденційність наших співробітників
- Забезпечуйте безпечні робочі умови

6. Наші клієнти 21–23

- Ставтеся до наших клієнтів справедливо
- Спілкуйтеся зрозуміло
- Зберігайте конфіденційність наших клієнтів
- Виконуйте наші обіцянки

7. Наша практика ведення бізнесу 24–32

- Уникайте конфліктів інтересів
- Запобігайте хабарництву та корупції
- Дотримуйтеся політик щодо відносин з державними структурами
- Дотримуйтеся санкційних вимог
- Запобігайте відмиванню грошей
- Дотримуйтеся правил чесної конкуренції
- Дотримуйтеся правил щодо ведення торгівлі й збереження конфіденційності
- Будьте обачними в спілкуванні

8. Наші активи 33–37

- Користуйтеся даними відповідально
- Захищайте персональні дані
- Захищайте наші активи
- Забезпечуйте достовірність документації

9. Наші громади 38–40

- Працюйте відповідально
- Забезпечуйте дотримання прав людини
- Захищайте довкілля
- Служіть громадам

10. Глосарій 41

Звернення нашого ГОЛОВНОГО ВИКОНАВЧОГО директора



Наша мета — «будувати надійніше майбутнє разом з вами» — лежить в основі всього, що ми робимо. Це наш орієнтир у забезпеченні фінансового захисту й підтримки наших клієнтів під час найважчих моментів протягом життя.

Кодекс ділової етики MetLife щодня допомагає нам відстоювати нашу мету в роботі з кожним клієнтом. Завдяки Кодексу ми можемо орієнтуватися в мінливому зовнішньому середовищі, дотримуючись найвищих професійних стандартів. Кожен із нас є послом компанії MetLife, і кожен із нас робить свій внесок у репутацію компанії. Тому дуже важливо, щоб ви прочитали, зрозуміли й дотримувались усіх аспектів нашого Кодексу, не боячись повідомити про порушення, якщо помітите щось, що суперечить нашим цінностям і стандартам.

MetLife піднімає планку, щоб виправдати очікування наших зацікавлених сторін і перевершити їх. Амбітність і відданість наших співробітників нашій меті є тією константою, яка забезпечує це просування вперед. Дякую вам за ваш внесок у досягнення нашої мети й виконання зобов'язань перед усіма нашими зацікавленими сторонами.

Мішель Халаф,
президент і головний виконавчий директор
MetLife

Наша спадщина

За свою більш ніж 155-річну історію MetLife допомагала кільком поколінням людей будувати надійне майбутнє. Неважливо, чи ви лише нещодавно дізналися про нашу компанію чи вже добре обізнані з її спадщиною — ми раді розповісти про основні віхи історії MetLife.

Страхова компанія Metropolitan Life Insurance Company (MetLife) почала свою діяльність у Нью-Йорку 24 березня 1868 року — ще до винаходу телефону, до широкого впровадження електричного освітлення і до появи автомобіля з бензиновим двигуном. Наш перший офіс займав усього дві кімнати: цього якраз було достатньо, щоб розмістити всіх шістьох працівників компанії.

Спершу в MetLife займалися лише страхуванням життя. З 1871 року MetLife почала надавати страхувальникам інформацію про здоров'я та гігієну, і ця традиція збереглася і донині. У 1879 році ми стали першою страховою компанією в США, яка запропонувала страхування на дому, і наші агенти відвідували страхувальників щотижня в один і той же час для збирання страхових внесків, налагоджуючи таким чином особистий зв'язок з кожним клієнтом. У 1909 році MetLife популяризувала соціальну роль страхування, розпочавши масштабну гуманітарну програму з метою надання підтримки малозабезпеченим. З 1909 по 1953 рік наша Дільнична медична служба сприяла покращенню здоров'я населення і зниженню високої смертності від інфекційних захворювань, таких як туберкульоз.

MetLife не лишалася осторонь під час таких масштабних історичних подій, як землетрус і пожежа у Сан-Франциско 1906 року, катастрофа «Титаніка» в 1912 році й вступ США в Першу світову війну в 1917 році. У кожному випадку MetLife була першою страховою компанією, яка швидко робила страхові виплати й надавала гуманітарну допомогу.

До цього часу компанія MetLife продовжує вести бізнес справедливо й прозоро, завжди проявляючи турботу про своїх клієнтів і залишаючись вірною своїй спадщині. Завдяки своєму багатому й різноплановому досвіду MetLife є визнаним світовим лідером і новатором із планування страхового захисту, а також зі страхових продуктів для виходу на пенсію та заощадження.

Компанія MetLife міцно утвердилася більш ніж на 40 ринках по всьому світу завдяки внутрішньому росту, придбанням, спільним підприємствам й іншим партнерським відносинам. Наша компанія заслужила визнання й довіру десятків мільйонів клієнтів у світі; ми працюємо з 96 зі 100 кращих компаній у списку U.S. FORTUNE 500®.

Ми маємо досвід, глобальні ресурси та бачення для забезпечення фінансової стабільності в нестабільному світі. Працюючи з родинами, бізнесом і громадами, ми не просто допомагаємо їм вижити — ми забезпечуємо їхнє процвітання. Давайте з гордістю поглянемо на створене нами в минулому й подивимося у майбутнє, де нас чекають нові цілі та здобутки, яких ми зможемо досягти, відстоюючи нашу мету.

Наша мета

Відстоюйте наші принципи успіху

Знайте свої обов'язки

Знайте свої обов'язки як керівника

Приймайте рішення, що відповідають етичним нормам



Будуємо надійніше майбутнє разом з вами

Відстоюючи нашу мету, MetLife будує надійніше майбутнє як інвестор, роботодавець, а також як компанія, що надає фінансові рішення та інформаційно-консультаційні послуги. Це закладено в нашому синергічному підході до обслуговування наших співробітників, наших громад, наших клієнтів і наших акціонерів. Зусилля щодо побудови нашої цілеспрямованої та інклюзивної культури починаються з довіри. Довіра дозволяє нам як колективу бути допитливими, товариськими, відкритими, творчими, впевненими в собі й інклюзивними.

Відстоюйте наші принципи успіху

Наші принципи успіху чітко визначають поведінку, яка допомагає нам досягти мети MetLife і реалізувати нашу стратегію. Вони окреслюють поведінку, яку всі ми повинні щоденно демонструвати; вони також втілені в нашому підході до підвищення ефективності для заохочення й мотивування до індивідуального та колективного успіху. Разом ці принципи визначають те, як ми працюємо та взаємодіємо один з одним — цілеспрямовано й завжди рухаючись вперед.

Будуємо майбутнє

- Ми змінюємося й впроваджуємо інновації
- Використовуємо кожну можливість
- Сприяємо відповідальному розвитку й виявляємо напрямки для безперервного вдосконалення
- Експериментуємо впевнено
- Активно вчимося й випробовуємо нове, не боячись невдач
- Діємо, не відкладаючи на потім
- Демонструємо здатність діяти гнучко й рішуче

Ідемо до успіху разом

- Ми співпрацюємо й підтримуємо один одного заради досягнення успіху
- Враховуємо думку кожного
- Шукаємо нові ідеї та отримуємо зворотній зв'язок, щоб мати повну картину й приймати зважені рішення
- Підтримуємо інклюзивність
- Підтримуємо робоче середовище, де кожен відчуває свою цінність, важливість своєї думки та має можливість висловитися
- Забезпечуємо злагодженість у роботі
- Відкрито й прозоро взаємодіємо з колегами по всій організації

Відповідаємо за результат

- Ми створюємо цінність для наших клієнтів
- Беремо відповідальність на себе
- Несемо відповідальність і діємо для досягнення потрібних результатів
- Сприяємо прийняттю рішень
- Управляючи ризиками, передбачаємо й усуваємо перешкоди
- Зосереджуємо зусилля на важливому
- Реалізуємо важливі пріоритети й виконуємо зобов'язання

Дізнатися більше

[Принципи успіху](#)

[Наша мета](#)



Знайте свої обов'язки

Ми пишаємося тим, що сприяємо культурі, де кожен із нас несе відповідальність за свої дії, відповідає за результат і не боїться висловлювати свою думку. Наші клієнти й акціонери очікують від нас чесності й дотримання етичних принципів, а ми — працівники MetLife — також очікуємо цього один від одного.

Наш Кодекс ділової етики (Кодекс) щодня допомагає нам відстоювати нашу мету в роботі з кожним клієнтом. Завдяки Кодексу ми можемо орієнтуватися у мінливому зовнішньому середовищі, дотримуючись найвищих професійних стандартів. Наш Кодекс — це основа наших принципів успіху, і у ньому представлені наші основні переконання щодо ведення бізнесу.

- Прочитайте Кодекс, щоб зрозуміти вимоги MetLife, і візьміть на себе зобов'язання його дотримуватися.
- Візьміть на себе особисту відповідальність за свої дії і зрозумійте, що ваша поведінка має вирішальне значення й впливає на культуру поведінки на робочому місці та репутацію MetLife.
- Налаштуйте співпрацю та комунікацію з різними групами в межах компанії.
- Запобігайте проявам неналежної поведінки і не бійтеся повідомляти про будь-які фактичні чи ймовірні порушення нашого Кодексу чи політик.
- Оперативно повідомляйте про порушення.
- Усіляко сприяйте розслідуванню, якщо вас попросять.
- Вчасно проходите обов'язкові тренінги й щорічне підтвердження ознайомлення з Кодексом, щоб завжди бути в курсі вимог компанії.



[Не мовчіть](#)



Ми сподіваємося, що всі, хто співпрацює з MetLife як співробітники, позаштатні працівники, постачальники чи інші треті сторони, діятимуть відповідно до нашого Кодексу, мети, принципів успіху, політик й інших стандартів, як зазначено в цьому документі й нашому Кодексі ділової етики для постачальників. Порушення цього Кодексу й політик, а також будь-яких чинних законів і нормативних актів може призвести до застосування дисциплінарних заходів включно зі звільненням для співробітників, а також припиненням призначення робіт чи інших ділових стосунків з MetLife для позаштатних працівників й інших третіх осіб.

Дізнатися більше

[Глобальні політики](#)

[Сайт, присвячений Кодексу ділової етики](#)

[Кодекс ділової етики для постачальників](#)

Знайте свої обов'язки як керівника

Як керівник у компанії MetLife, ви маєте завжди зважати на те, як ви приймаєте рішення, вирішуєте проблеми, узгоджуєте суперечливі думки чи навіть реагуєте на непопулярні запитання, адже це сприяє підвищенню рівня довіри серед ваших підлеглих. Ви маєте вплив. Ваша поведінка й взаємодія з підлеглими є дуже важливими.

Ви повинні забезпечувати відповідальність співробітників за дотримання Кодексу, а також політик і процедур MetLife. Це включає в себе забезпечення своєчасного проходження обов'язкового навчання, оперативне надання відгуків і рекомендацій щодо ефективності роботи, а також ретельний нагляд за дозволами для підтвердження прав доступу співробітників до систем.



Не мовчіть

Керівники також повинні:

- **Створювати етичне середовище.** Установіть належний тон дотримання етичних норм і переконайтеся у відповідності ваших дій.
- **Сприяти створенню інклюзивного й різноманітного робочого середовища, привабливого й мотивуючого для найкращих співробітників.** Враховуйте думку кожного й спонукайте співробітників висловлювати різні точки зору, щоб кожен відчував свою причетність до загальної справи й цінність свого вкладу.
- **Заохочувати співпрацю та експериментування.** Створюйте можливості для своїх підлеглих відкрито й прозоро взаємодіяти з колегами по всій організації.
- **Подавати приклад.** Станьте взірцем для наслідування: демонструйте стандарти нашого Кодексу, відстоюйте наші принципи успіху й заохочуйте своїх підлеглих робити те саме.
- **Реагувати на проблеми співробітників й інформувати про них вище керівництво.** Надавайте співробітникам необхідну підтримку, щоб вони не боялися повідомляти про порушення й звертатися із запитаннями чи проблемами. Повідомляйте про всі проблеми, за можливості зберігаючи анонімність співробітників, якщо це допускається законодавством, і діючи у відповідності до стандартів MetLife щодо конфіденційності. Належним чином інформуйте вище керівництво, якщо вам стане відомо про проблеми співробітників або ймовірне чи реальне порушення нашого Кодексу, політик чи законів.
- **Не допускати репресивних заходів.** Не можна прямо чи опосередковано вдаватися до репресивних заходів стосовно будь-кого за те, що ця особа сумлінно повідомила про порушення чи сприяє розслідуванню, і не можна дозволяти іншим робити це.

Приймайте рішення, що відповідають етичним нормам

Кожного дня ми повинні приймати етичні рішення. Жоден письмовий документ не може охопити всі можливі обставини, з якими ми можемо зіткнутися. Отже, ми повинні, спираючись на здоровий глузд, оцінювати ситуацію відповідно до нашої мети, принципів успіху й Кодексу.

Наступні питання допоможуть вам зробити правильний вибір, коли вам потрібно буде прийняти важке рішення або якщо ви опинитесь у незрозумілій ситуації.

- Чи є дія законною та чи відповідає вона нормативно-правовим вимогам?
- Чи відповідає вона вимогам нашого Кодексу та нашим політикам?
- Чи відображає рішення нашу мету та принципи успіху?
- Чи буде вона максимально вигідною для наших співробітників, клієнтів й акціонерів?
- Чи пройде ця дія громадський контроль?
- Чи схвалять цю дію ваша родина, друзі та громада?

Якщо відповідь хоча б на одне з цих запитань буде «ні», дія може мати серйозні наслідки для вас і для MetLife. Якщо ви не впевнені, краще зверніться за порадою до свого керівника або у відділ з питань дотримання законодавства та корпоративної етики.

Не мовчіть

Пам'ятайте, що ваші повідомлення будуть
сприйняті з належною серйозністю

Зберігайте конфіденційність

Не допускайте репресивних заходів

Не мовчіть

MetLife сподівається, що ви будете повідомляти про проблеми, щоб можна було вжити відповідних заходів. Якщо ви щось помітили, не мовчіть.

Якщо ви вважаєте, що відбулося порушення нашого Кодексу, політик, законів чи нормативних вимог, або якщо ви стали свідком чи об'єктом неприйнятної поведінки, повідомте про це. Це дасть змогу MetLife вирішити проблему й внести покращення.

Якщо ви не повідомлятимете про проблеми й порушення, довіра до MetLife може знизитися, а нашим співробітникам, клієнтам і компанії може бути нанесена шкода.

Про проблеми чи порушення слід повідомляти, використовуючи зручний для вас канал комунікації. Краще звернутися до свого безпосереднього керівника — він найкраще може зрозуміти суть вашого звернення і вжити відповідних заходів. Якщо вам незручно повідомляти про проблему чи порушення своєму керівникові або керівництву будь-якого рівня, ви можете скористатися наступними каналами комунікації:

- Інструмент «Право слова»
- [Глобальний відділ розслідувань](#)
- [Гаряча лінія з питань етики та протидії шахрайству](#)
- [Відділ з питань дотримання вимог законодавства та корпоративної етики](#)
- Відділ кадрів чи [відділ трудових відносин](#)

Якщо це передбачено законодавством, ви можете повідомити про порушення анонімно на гарячу лінію з питань етики та протидії шахрайству — онлайн чи по телефону. Гарячою лінією з питань етики та протидії шахрайству управляє стороння організація. Осіб, які надають повідомлення, не відстежують.



Дізнатися більше

[Інструмент «Право слова»](#)

[Гаряча лінія з питань етики та протидії шахрайству](#)

Що буде, якщо я повідомлю про порушення?

Жодні прояви репресивних заходів у MetLife є недопустимими. Якщо ви вважаєте, що стосовно вас були вжиті репресивні заходи або ви стали їх свідком, негайно повідомте про це.



Не мовчіть

1

Звернення

Ви можете підняти питання або повідомити про порушення чи проблему будь-якого керівника або скористатися для цього будь-яким каналом комунікації в інструменті «Право слова». Повідомлення розкриватимуться лише за службової необхідності відповідно до чинного законодавства й нормативних актів. Ви можете повідомити про інцидент анонімно, якщо це передбачено законодавством.

2

Перевірка

Повідомлення зазвичай розглядаються протягом 24–48 годин після їх надходження. Залежно від ситуації ваше запитання, повідомлення про проблему чи порушення буде спрямоване до відповідної групи (груп).

3

Розслідування

Інспектор може зв'язатися з вами, щоб отримати більше інформації стосовно вашого повідомлення. Повне розслідування може тривати від одного тижня до декількох місяців.

4

Закриття справи

За можливості ви отримаєте повідомлення про те, що ваше звернення було вивчене й щодо нього було вжито належних заходів. Однак, з метою забезпечення конфіденційності, ви можете не отримати інформацію про конкретні результати розслідування за вашим повідомленням.



Пам'ятайте, що ваші повідомлення будуть сприйняті з належною серйозністю

Усі повідомлення будуть сприйняті з належною серйозністю, їх розслідуватимуть та вживатимуть відповідних заходів. Ви не завжди зможете дізнатися про результат розслідування за вашим повідомленням. З метою забезпечення конфіденційності інформація буде розкриватися лише за потреби, і іноді лише особам, які безпосередньо беруть участь у вирішенні проблеми. Кожен із нас повинен сприяти розслідуванню за потреби.



Зберігайте конфіденційність

Компанія MetLife забезпечує конфіденційність усіх розслідувань, наскільки це можливо й дозволено законом, щоб захистити особисті дані та сприяти розвитку культури повідомлення про порушення. Якщо протягом участі в розслідуванні або іншим чином вам стане відомо про повідомлення про порушення, зберігайте конфіденційність у максимальній мірі. Не проводьте розслідування самостійно. Не намагайтеся в'яснити, хто є об'єктом розслідування і хто повідомив про порушення.

Не допускайте репресивних заходів

Ми вважаємо неприйнятними будь-які прояви репресивних заходів щодо осіб, які сумлінно повідомили про проблему чи сприяли розслідуванню.

Репресивні заходи — це упереджене або несправедливе ставлення до співробітників через повідомлення про порушення чи участь у захищеній діяльності. До прикладів захищеної діяльності відносяться, зокрема, повідомлення про дискримінацію чи переслідування, участь у розслідуванні, відмова виконувати розпорядження, які можуть порушувати наш Кодекс, політики чи закони.

Ми намагаємося попереджати такі репресивні заходи й захищати наших співробітників, не допускаючи репресивних заходів на робочому місці. Якщо вам точно відомо або вам здається, що ви чи хтось інший стали об'єктом репресивних заходів через повідомлення про порушення чи участь у розслідуванні, негайно повідомте про це. До всіх осіб, причетних до репресивних заходів, будуть застосовані дисциплінарні заходи включно зі звільненням для співробітників, а також припиненням призначення робіт чи інших ділових стосунків з MetLife для позаштатних працівників й інших третіх осіб.



Не мовчіть

Не допускайте репресивних заходів



Не мовчіть

Ви повинні знати про дії, які можуть вважатися репресивними заходами, і не брати в них участь. Прикладами репресивних заходів можуть, зокрема, бути:

- пониження в посаді, переведення чи звільнення працівника без обґрунтованої ділової необхідності;
- необґрунтовано низька оцінка ефективності праці;
- обмеження чи зменшення винагороди без обґрунтованої ділової необхідності;
- відмова в заслужених пільгах чи можливості навчання, доступних для решти співробітників;
- спілкування в зневажливій чи безпідставно грубій формі або поведінка з наміром збентежити співробітника;
- призначення співробітника на виконання небажаної роботи або безпідставне збільшення чи зменшення робочого навантаження без обґрунтованої ділової необхідності;
- застосування дисциплінарних заходів до співробітника за проблеми з виконанням обов'язків або поведінку, за яку до інших співробітників дисциплінарні заходи не застосовуються;
- ненадання інформації або недопущення співробітника до участі в зустрічах, заходах і дискусіях, у яких він має брати участь;
- умисне невизнання хороших результатів роботи співробітника;
- встановлення нереальних термінів виконання завдань, щоб працівник не впорався з роботою.

Наші співробітники

Просувайте різноманіття, справедливість та інклюзивність

Поважайте інших

Зберігайте конфіденційність наших співробітників

Забезпечуйте безпечні робочі умови



Просувайте різноманіття, справедливість та інклюзивність

Дізнатися більше

[Глобальне різноманіття,
справедливість та інклюзивність](#)

[Політика рівних
можливостей працевлаштування та
відсутності утисків чи домагань
\(тільки для США\)](#)

Ми вже тривалий час сповідуємо принципи різноманіття, справедливості та інклюзивності, що дозволяє нам виконувати наше зобов'язання перед нашими співробітниками, задовольняти потреби й очікування клієнтів, приносити прибутки акціонерам і позитивно впливати на суспільство. Різноманіття, справедливість та інклюзивність закладені в наших принципах успіху, які спонукають нас підтримувати інклюзивність, враховувати думку кожного й забезпечувати злагодженість у роботі. Щоб разом іти до успіху, ми повинні співпрацювати й підтримувати один одного заради досягнення успіху.

Ми прагнемо сформувати цілеспрямовану й інклюзивну культуру поведінки на робочому місці, яка спонукає кожного з нас сприяти загальному успіху та дозволяє щоденно відчувати, що нас поважають, визнають, цінують і мотивують. Така культура підштовхує нас до того, щоб чути ідеї та потреби одне одного й реагувати на них, а також допомагати один одному досягати успіху. Наша відкритість і готовність сприймати різні точки зору й вітати зміни сприяють створенню інклюзивного середовища, сприятливого для спільної роботи. **Кожен із нас повинен цінити наші відмінності та сприяти нашій культурі взаємоповаги.**

Ми намагаємося зацікавлювати, відбирати й брати на роботу людей з різними навичками, кваліфікацією та досвідом, а також надавати рівні можливості працевлаштування та кар'єрного росту для всіх, хто у нас працює чи хоче працювати. Наші зусилля відображені в політиках, програмах і практиках, які ми реалізуємо для формування трудового колективу, де всім добре.

Поважайте інших

Ми демонструємо своє прагнення до інклюзивності та співпраці, діючи професійно й ставлячись один до одного з повагою. Ми поводимося таким чином, щоб підтримувати і розвивати безпечне робоче середовище, де немає місця переслідуванню та дискримінації.

Ми прагнемо забезпечити дотримання всіх чинних законів про зайнятість і трудового законодавства, а також забезпечити різноманітне й інклюзивне робоче середовище, у якому відсутні всі форми незаконного переслідування чи дискримінації. Ми цінуємо індивідуальні відмінності й не допускаємо незаконного переслідування чи дискримінації на основі раси, кольору шкіри, віросповідання, статі, сексуальної орієнтації, гендерної ідентичності чи самовираження, віку, інвалідності, національного походження, сімейного стану чи сумісного проживання/одностатевого шлюбу, генетичних даних, громадянства, служби в збройних силах чи статусу ветерана/колишнього військовослужбовця чи будь-яких інших характеристик, захищених законом чи політикою MetLife.

Переслідування може бути одним із видів незаконної дискримінації, якщо воно є небажаним, стосується захищених особистісних характеристик особи, а також створює загрозливе, агресивне чи принизливе робоче середовище, що заважає особі виконувати її робочі обов'язки. Переслідування, що порушує політики MetLife чи цей Кодекс, також може проявлятися у вигляді будь-яких образливих чи принизливих коментарів чи поведінки, зокрема будь-яких форм цькування чи загрозливих дій, навіть якщо це не тягне на порушення закону. Будь-яке переслідування визначається сприйняттям ваших дій іншими людьми, незалежно від ваших початкових намірів.

Усі форми переслідування порушують наш Кодекс і чинні політики MetLife і можуть бути незаконними. Дії чи слова, які є проявом переслідування чи залякування, категорично заборонені і не допускатимуться. Якщо вам відомо про ситуацію, пов'язану з такою поведінкою, негайно повідомте про це.

Наше зобов'язання впроваджувати культуру поваги не обмежується заборонаю дискримінації та переслідувань на робочому місці, у стосунках з нашими діловими партнерами й нашими громадами.

Дізнатися більше



[Глобальний маніфест про робоче місце](#)

[Інструмент «Право слова»](#)

[Гаряча лінія з питань етики та протидії шахрайству](#)

Зберігайте конфіденцій- ність наших співробітників

Ми прагнемо захищати персональні дані наших співробітників і поважати їхнє право на конфіденційність. Це означає, що ви повинні дотримуватися вимог щодо конфіденційності й захисту даних.

Дізнатися більше

[Глобальна політика щодо забезпечення конфіденційності та захисту персональних даних](#)

Забезпечуйте безпечні робочі умови



Ми вважаємо своїм обов'язком захищати безпеку й добробут усіх співробітників на робочих місцях. Саме тому не допускаються погрози, загрозна чи погрозна поведінка, залякування, переслідування чи насильницькі дії (зокрема дії в інтернеті) по відношенню до співробітників, відвідувачів, клієнтів чи будь-яких осіб, що перебувають на об'єктах власності MetLife або пов'язані з компанією, її діяльністю чи робочим місцем в межах компанії. Це включає зберігання будь-якої зброї (зокрема вогнепальної) на робочому місці, у тому числі на паркувальних майданчиках, або під час будь-якої участі в діяльності компанії, що суворо забороняється максимально можливою за законом мірою.

Ми відсторонюватимемо від роботи всіх, хто порушить ці правила. Порушення цієї політики призведе до застосування дисциплінарних заходів включно зі звільненням для співробітників, а також припиненням призначення робіт чи інших ділових стосунків з MetLife для позаштатних працівників й інших третіх осіб.

Якщо вам відомо про ситуацію, пов'язану з такою поведінкою, негайно повідомте про це. Будь-які інциденти, пов'язані з насильством, погрозами насильства чи іншою неправомірною поведінкою, будуть негайно належним чином розслідувані відповідно до діючих політик і законів. Повідомлення про подібні інциденти будуть оброблятися з належним дотриманням вимог щодо конфіденційності та згідно із чинним законодавством.

Ми залишаємо за собою право повідомляти про подібні ситуації відповідні правоохоронні органи та/або за потреби сповіщати установи, які пропонують медичну, психологічну чи іншу професійну допомогу.

- У випадку екстреної ситуації, коли існує безпосередня загроза, зателефонуйте до місцевого правоохоронного органу й повідомте службу охорони будівлі (за наявності).
- У неекстрених випадках, пов'язаних з агресивною, недобррозичливою, потенційно шкідливою чи погрозливою поведінкою, а також в інших проблемних ситуаціях звертайтеся до місцевого чи регіонального відділу кадрів чи відділу трудових відносин, або повідомте про проблему через інструмент «Право слова».

Дізнатися більше

[Безпечні робочі умови \(тільки для США\)](#)

Наші клієнти

Ставтеся до наших клієнтів справедливо

Спілкуйтеся зрозуміло

Зберігайте конфіденційність наших клієнтів

Виконуйте наші обіцянки

Ставтеся до наших клієнтів справедливо

Наші клієнти завжди в центрі нашої діяльності, і ми ставимося до них справедливо. Це означає, що ми повинні:

- розробляти продукти, вигідні для наших клієнтів, і продавати кожен продукт відповідній категорії клієнтів;
- запобігати проявам дискримінації за такими ознаками, як расова приналежність, віросповідання, інвалідність, чи будь-якими іншими ознаками, захищеними законом чи політикою MetLife;
- пропонувати клієнтам необхідні їм рішення, враховуючи їхні потреби;
- навчати наших спеціалістів з продажу правильно консультивати клієнтів;
- розробляти програми винагородження і визнання з метою забезпечення справедливості, прозорості й адекватності продажів.

Завдяки цьому ми завойовуємо й зберігаємо довіру наших клієнтів і вибудовуємо довготривалі ділові стосунки.

Спілкуйтеся зрозуміло

Ми повинні представляти суспільству наші продукти, послуги, нашу компанію та самих себе чесно, добросовісно й у відповідності до вимог закону.

Надавайте засновану на фактах, повну й точну інформацію, щоб допомагати клієнтам приймати рішення. Не вводьте клієнтів в оману й не уникайте роз'яснення пов'язаних з продуктом ризиків чи важливих умов, коли спілкуєтеся з нашими клієнтами особисто, по телефону чи в письмовій формі.



Зберігайте конфіденційність наших клієнтів

Наші клієнти довіряють нам свої персональні дані, тому ми маємо захищати цю інформацію і поважати право наших клієнтів на конфіденційність. Це означає, що ви повинні дотримуватися вимог щодо конфіденційності й захисту даних.

Дізнатися більше

[Глобальна політика щодо забезпечення конфіденційності та захисту персональних даних](#)

Виконуйте наші обіцянки

Задля досягнення нашої мети потрібно здійснювати страхові виплати точно й своєчасно. Ви повинні негайно повідомляти про фактичне чи потенційне невиконання політик і процедур MetLife, призначених для забезпечення справедливого, прозорого й належного обслуговування клієнтів. Ми пишаємося нашою репутацією компанії, яка надає необхідні рішення нашим клієнтам, дбайливо підтримує їх у важкі часи та виконує свої обіцянки щодо фінансового захисту.

Дізнатися більше

[Глобальна політика MetLife щодо практики продажів](#)
[Політика MetLife щодо страхових виплат клієнтам](#)
[Глобальна політика щодо забезпечення конфіденційності та захисту персональних даних](#)

Наша практика ведення бізнесу

Уникайте конфліктів інтересів

Запобігайте хабарництву та корупції

Дотримуйтеся політик щодо відносин
з державними структурами

Дотримуйтеся санкційних вимог

Запобігайте відмиванню грошей

Дотримуйтеся правил чесної конкуренції

Дотримуйтеся правил щодо ведення
торгівлі й збереження конфіденційності

Будьте обачними в спілкуванні

Уникайте конфліктів інтересів

Ми не повинні ставити особисту вигоду вище інтересів MetLife, наших клієнтів чи акціонерів. Конфлікт інтересів виникає, коли особисті інтереси фактично чи потенційно перешкоджають вашій здатності зберігати об'єктивність або виконувати свої обов'язки в MetLife. **Навіть якщо нічого неетичного чи неналежного не відбувається, конфлікт інтересів все одно може існувати.**

Ви повинні розкривати інформацію про всі ситуації, в яких може виникнути конфлікт інтересів, в рамках нашої програми з розкриття інформації про конфлікти інтересів. Також ви повинні:

- забезпечити точність та актуальність ваших повідомлень; не чекати початку щорічної процедури розкриття конфліктів для повідомлення про потенційний чи фактичний конфлікт інтересів;
- сприяти розслідуванню, розпочатому за повідомленням;
- виконувати всі вимоги, що можуть бути необхідними для пом'якшення наслідків конфлікту.

Нижче наведені деякі приклади можливих ситуацій з конфліктом інтересів, про які слід повідомляти:

- робота за сумісництвом чи інша особиста комерційна діяльність (зовнішня комерційна діяльність);
- особисті стосунки з іншим співробітником MetLife, коли ваші посадові обов'язки впливають на ефективність або результати роботи цього співробітника;
- залучення до співпраці третіх сторін, таких як продавці, постачальники й консультанти, з якими ви маєте особисті стосунки чи спільні інвестиції.

Своєчасне й повне розкриття будь-яких конфліктів — не лише правильний вчинок; це також дозволяє нам ефективно врегульовувати такі ситуації. Конфліктна ситуація не обов'язково є неетичною чи неналежною, однак приховування можливої конфліктної ситуації завжди є порушенням нашого Кодексу.

Якщо ви сумніваєтесь, чи варто повідомляти про ситуацію, краще повідомити. Ви також можете звернутися за вказівками до свого керівника чи до відділу з питань дотримання законодавства та корпоративної етики.

Дізнатися більше

[Ресурси програми з розкриття конфліктів інтересів](#)

[Членство в правліннях, робота в громадських організаціях і волонтерська діяльність](#)

[Глобальний маніфест про робоче місце](#)

Запобігайте хабарництву та корупції

Ми вважаємо своїм обов'язком вести бізнес справедливо, чесно й відкрито, саме тому ми впровадили політику нульової терпимості до хабарництва та корупції з боку співробітників чи третіх сторін, які діють в інтересах чи від імені MetLife. Хабарництво й корупція в будь-якому випадку є неприйнятними та можуть бути серйозним порушенням кримінальних й адміністративних законів про боротьбу з хабарництвом і корупцією в країнах, у яких ми працюємо, і можуть призвести до тяжких наслідків.

Незалежно від вимог місцевого законодавства чи місцевих звичаїв, ми суворо забороняємо проводити «заохочувальні» виплати чи пропонувати будь-що цінне з наміром вплинути на одержувача, щоб змусити його діяти неналежним чином. Неналежними діями можуть вважатися пришвидшення стандартної процедури чи функції, отримання чи збереження ділових можливостей або отримання неналежної комерційної переваги. Ця заборона поширюється як на відносини з державними службовцями та клієнтами, так і з іншими третіми сторонами.

Виділяють три основні види корупційних дій: хабарництво, відкати й вимагання.

- **Хабарництво** — пропозиція, передача, вимагання чи отримання будь-чого цінного з метою впливу на дії іншої фізичної чи юридичної особи.
- **Відкат** — договірна форма хабарництва, за якої особа, що сприяла проведенню будь-якої операції чи створювала вигідні для іншої сторони умови, отримує грошову винагороду.
- **Вимагання** — використання погроз або сили для отримання грошей, майна чи послуг.

Дозволено дарувати й приймати прийнятні законні ділові подарунки та пропонувати чи брати участь у розважальних заходах у зв'язку з вашою роботою за умови, що подарунки та розважальні заходи мають прийнятну вартість, відповідають нагоді та надаються відкрито й прозоро, щоб не виникало жодних підозр щодо їх доречності. Подарунки й розваги повинні бути пов'язані з реальними й необхідними діловими стосунками, але за жодних обставин їх не можна дарувати чи надавати в обмін на створення сприятливих умов для MetLife.

Перш ніж пропонувати чи приймати ділові подарунки, пропонувати чи брати участь у розважальних заходах будь-якого роду, слід ознайомитися з нашою Глобальною політикою щодо боротьби з корупцією та місцевими додатками до неї, щоб перевірити, яким чином потрібно повідомляти про подарунки й розваги та коли вимагається попередній дозвіл керівництва й відділу з питань дотримання законодавства та корпоративної етики.

Дізнатися більше

[Глобальна політика щодо боротьби з корупцією](#)

Дотримуй- теся політик щодо відносин з державними структурами

Дізнатися більше

[Політика щодо взаємодії з державними службовцями](#)

[Політики щодо залучення зацікавлених сторін](#)

[Глобальна політика протидії хабарництву й корупції](#)

Взаємодія з державними службовцями

Взаємодія з державними службовцями вимагає підвищеної уваги. У випадку безпосереднього чи опосередкованого надання будь-чого цінного державному службовцю може вимагатися попереднє схвалення чи можуть діяти інші вимоги. Залежно від застосованих законів і нормативних актів ці вимоги можуть поширюватися на внески з політичними цілями. Перш ніж щось зробити, ознайомтеся з вашими місцевими політиками та інструкціями.

Відносини з державними службовцями можуть стати об'єктом нормативних вимог щодо розкриття даних компанією MetLife і/або її співробітниками й інших вимог. Зверніться до Глобального відділу з питань відносин з державними структурами, перш ніж виконати наступні дії, якщо вони пов'язані з вашою роботою в MetLife чи підтримкою комерційної діяльності MetLife:

- **контактування з державним службовцем на пряму або через третю особу, яка діє від нашого імені;**
- **вступ до будь-якої асоціації чи професійної організації, яка взаємодіє з державними службовцями.**

Зайняття державної посади чи підтримка політичних кандидатів

Якщо ви хочете зайняти державну посаду, підтримати політичного кандидата, партію чи комітет або іншим чином брати участь у політичній і державній діяльності, ви повинні робити це від свого власного імені в неробочий час і не використовувати ресурси MetLife.

Ви не повинні використовувати час, кошти чи майно компанії для підтримки будь-якої політичної партії, організації чи комітету, кандидата на державну чи виборну посаду, за винятком випадків, коли це дозволено законом і заздалегідь схвалено особою, що відповідає за відносини з державними структурами у вашій організації.

Просування благодійних організацій

Необхідно отримати попереднє схвалення, перш ніж просувати сторонню благодійну організацію на робочому місці чи використовувати ресурси MetLife у зв'язку з благодійною організацією, до якої залучені держслужбовці та/або виборні посадові особи, їхні чоловіки/дружини чи кандидати на державну службу.

Дотримуйтесь санкційних вимог

Закони й нормативні акти, які регулюють нашу діяльність, забороняють надавати прямі чи непрямі послуги або в інший спосіб здійснювати операції з підсанкційними фізичними і юридичними особами, країнами чи урядами. Наша програма дотримання санкційних вимог розроблена відповідно до місцевих нормативних актів, що регулюють порядок дії економічних та торговельних санкцій. Нашим основним засобом контролю є стандартний скринінг осіб та організацій, з якими ми співпрацюємо. Підсанкційні сторони, як правило, визначаються за списками уряду, як частина ембарго, що діє по відношенню до конкретної країни чи конкретного бізнес-сектора.

Для зменшення ризиків, пов'язаних із санкціями, ви повинні ставити запитання чи повідомляти про проблеми, як тільки помітите ознаки, що попереджають про можливі порушення санкційних вимог; найбільш критичною ознакою є згадування підсанкційної країни, організації чи особи в будь-якому місці та в будь-який час. Помітивши ознаки, що попереджають про можливі порушення санкційних вимог, припиніть усі відповідні дії та транзакції, негайно повідомте відділ з питань дотримання законодавства та корпоративної етики й дочекайтеся розпоряджень щодо подальших дій.

Дізнатися більше

[Глобальна політика щодо торгових та економічних санкцій](#)

Запобігайте відмиванню грошей

Відмивання грошей — це процес виведення доходів від незаконної діяльності й надання їм вигляду законних.

Відмивання грошей зазвичай проводиться в три етапи:

- розміщення готівки чи інших активів, отриманих від незаконної діяльності, у фінансовій системі;
- «розшарування» активів шляхом їх розміщення на багатьох рахунках чи в кількох фінансових установах;
- повернення активів у звичайне економічне середовище (наприклад, покупка будинку).

Для запобігання відмиванню грошей ви повинні звертати увагу на попереджувальні ознаки, проводити належну перевірку наших потенційних клієнтів й інших третіх сторін, а також повідомляти про проблеми, коли щось викликає підозру чи здається неправомірним.

Про найменшу підозру в хабарництві, корупції, відмиванні грошей чи потенційному порушенні санкційних вимог слід негайно повідомляти. Із запитаннями звертайтеся до [відділу протидії фінансовим злочинам](#).

Дізнатися більше

[Глобальна політика боротьби з відмиванням грошей](#)

Дотримуйтесь правил чесної конкуренції

Ми ставимось до інших так, як ми хочемо, щоб ставились до нас — цей принцип поширюється навіть на наших конкурентів і передбачає взаємоповагу. Ми конкуруємо активно й чесно, завжди діючи в межах законів і нормативних актів тих країн, де ми працюємо. Закони про конкуренцію, також відомі як антитрастові закони, закони про картелі чи закони про монополії, розроблені для того, щоб захищати та сприяти вільній і відкритій конкуренції, наданню ефективних послуг і продуктивній економіці. Будь-яка діяльність чи поведінка, що зменшує або усуває конкуренцію, підлягає ретельній перевірці. Навіть удаване порозуміння з конкурентом може бути підставою для ретельної перевірки й тягти за собою серйозні санкції.

Ви повинні бути уважними й уникати навіть ненавмисних порушень цих законів, а також не висловлюватися негативно про конкурентів MetLife, їхню продукцію чи послуги.

Забороняється:

- фіксувати ціни чи умови щодо продуктів і послуг, які ми продаємо;
- домовлятися про поділ ринків, клієнтів чи територій;
- домовлятися не конкурувати за клієнтів чи в межах одного напрямку бізнесу;
- домовлятися про бойкот клієнтів, постачальників чи інших конкурентів;
- домовлятися про фіксацію зарплатні та/або укласти угоди про уникання вторгнення у сферу інтересів один одного.

Коли ви контактуєте з нашими конкурентами, рекомендується уникати обговорення службової ділової інформації. Негайно припиніть розмову, якщо порушуються вищезгадані чи споріднені теми. Якщо у вас є запитання, що стосуються законодавства про конкуренцію, звертайтеся в юридичний відділ по роботі з публічними компаніями.



Дізнатися більше
[Керівництво з
антимонопольного
регулювання](#)

Дотримуйтеся правил щодо ведення торгівлі й збереження конфіденційності

Утримайтеся від торгівлі, якщо вам відома суттєва, не призначена для широкого загалу інформація

Під час роботи в компанії MetLife ви можете отримати доступ до суттєвої, не призначеної для широкого загалу інформації про MetLife чи інші компанії.

Див. визначення терміну «суттєва, не призначена для широкого загалу інформація» на наступній сторінці. Забороняються наступні дії:

- торгівля цінними паперами з доступом до суттєвої, не призначеної для широкого загалу інформації щодо емітента цінних паперів чи його цінних паперів («інсайдерська торгівля»);
- передача суттєвої, не призначеної для широкого загалу інформації щодо емітента цінних паперів чи його цінних паперів іншим особам, які діятимуть на підставі цієї інформації, купуючи чи продаючи такі цінні папери («наводка»);
- передача цінних паперів іншим особам в якості подарунка у випадку володіння суттєвою, не призначеною для широкого загалу інформацією щодо емітента цінних паперів чи його цінних паперів.

Надання рекомендацій іншим особам щодо купівлі чи продажу цінних паперів у випадку володіння суттєвою, не призначеною для широкого загалу інформацією щодо емітента цінних паперів чи його цінних паперів також забороняється, навіть якщо ви не передаєте цю інформацію. Ви несете відповідальність за визначення того, чи є суттєвою не призначена для широкого загалу інформація про конкретну компанію.

Особам з доступом до секретної інформації (див. визначення терміну в Політиці MetLife щодо інсайдерської торгівлі) також забороняється торгувати цінними паперами MetLife чи дарувати їх протягом періодів блокування операцій з цінними паперами. Перед тим як торгувати цінними паперами MetLife, Inc. чи дарувати їх, особи з доступом до секретної інформації повинні переконатися, що період блокування операцій з цінними паперами не діє.

На співробітників підрозділу MetLife Investments і деяких співробітників на подібних посадах накладаються додаткові обмеження згідно з політиками, які на них розповсюджуються. Особи, дотичні до роботи MetLife Investment Management («МІМ») (див. визначення терміну в Кодексі ділової етики MetLife Investments), також повинні дотримуватися відповідних політик MetLife Investments, які регулюють інституційну й індивідуальну торгівлю, щоб запобігти інсайдерській торгівлі.



Не мовчіть

Не передавайте суттєву, не призначену для широкого загалу інформацію чи конфіденційну інформацію, за виключенням випадків службової необхідності

У деяких випадках вас можуть попросити підписати угоду про збереження конфіденційності, оскільки ваша посада може передбачати доступ до суттєвої, не призначеної для широкого загалу інформації чи конфіденційної інформації про MetLife або інші компанії. Вам заборонено обговорювати й передавати суттєву, не призначену для широкого загалу інформацію чи конфіденційну інформацію, за виключенням випадків службової необхідності та з дотриманням будь-яких застосовних угод про збереження конфіденційності, а також політик і процедур, застосовних до ваших робочих обов'язків.

Якщо під час вашої роботи в MetLife ви отримаєте суттєву, не призначену для широкого загалу інформацію чи конфіденційну інформацію про іншу компанію, але ви не підписували відповідну угоду про збереження конфіденційності, ви повинні одразу повідомити юридичний відділ по роботі з публічними компаніями.

Особи, дотичні до роботи МІМ, повинні дотримуватись процедур, зазначених у Кодексі ділової етики MetLife Investments, а також інших політик, застосовних до МІМ.

Дізнатися більше

[Політика MetLife щодо інсайдерської торгівлі](#)

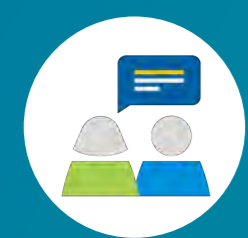
Звертайтеся в: [Юридичний відділ по роботі з публічними компаніями](#)

[Політики MetLife Investments](#)

[Кодекс ділової етики MetLife Investments](#)

Звертайтеся в: [Відділ MetLife Investments з питань дотримання вимог законодавства та корпоративної етики](#)

Дотримуйтеся правил щодо ведення торгівлі й збереження конфіденційності



Не мовчіть

Суттєва, не призначена для широкого загалу інформація

Інформація про компанію може бути суттєвою, якщо існує значна ймовірність того, що (i) така інформація може вплинути на ринкову вартість цінних паперів компанії або (ii) поміркований інвестор вважав би цю інформацію важливою для прийняття рішення про купівлю чи продаж цінних паперів компанії.

Інформація може бути не призначеною для широкого загалу, якщо вона не була поширена і якщо інвестори не мали часу на її засвоєння. Для цінних паперів MetLife має минути як мінімум один операційний день на Нью-Йоркській фондовій біржі після включення інформації в повідомлення для преси, передачі до Комісії з цінних паперів і біржових операцій чи публікації в ЗМІ. Це може бути інформація, варта висвітлення в пресі, наприклад:

- фінансові плани, проекти чи фінансові результати;
- придбання чи продаж крупних активів, компаній чи напрямків бізнесу;
- збільшення чи зменшення дивідендів на звичайні акції MetLife, Inc.;
- вступ у позаплановий період блокування операцій з цінними паперами;
- впровадження суттєвих нових продуктів чи напрямків бізнесу;
- зміни у вищому керівництві.

Будьте обачними в спілкуванні

Під час комунікації зі сторонніми організаціями ми повинні захищати репутацію та бренд MetLife, демонструвати стандарти та принципи, які є невід'ємними складовими успіху MetLife.

Не слід робити заяв чи виступати від імені MetLife, якщо у вас немає на це відповідних повноважень. Заходи за участю ЗМІ (наприклад, інтерв'ю, випуски новин), публічні виступи й заходи з обговорення інноваційних ідей, а також запрошення сторонніх спікерів до MetLife потребують схвалення вищого керівництва. Для отримання додаткової інформації див. Політики залучення зацікавлених сторін компанії MetLife.

- **Дотримуйтесь правил і нормативно-правових актів.**

Ознайомтеся з місцевими політиками, правилами та нашими загальними інструкціями щодо користування соціальними мережами з комерційною чи некомерційною (особистою) метою, зокрема Facebook, Twitter, TikTok, Pinterest, LinkedIn, Instagram, YouTube, блогами, електронними енциклопедіями й чатами. Не використовуйте сайти соціальних мереж або інші зовнішні канали комунікації для нав'язування послуг, пропонування продукції та послуг, якщо це не здійснюється згідно із застосовними інструкціями та в рамках програми чи політики, ухваленої MetLife.

- **Дотримуйтесь принципів прозорості.** Якщо ви отримали дозвіл щось опублікувати в соціальних мережах стосовно компанії MetLife чи її бізнесу, ви повинні чітко зазначити, що ви є працівником MetLife і що висловлені вами погляди є вашими особистими поглядами.

- **Зберігайте конфіденційність.** Захищайте конфіденційність інформації клієнтів, а також комерційні таємниці, конфіденційну фінансову й ділову інформацію компанії.

- **Виявляйте повагу.** Не публікуйте матеріали, які обґрунтовано можуть вважатися дискримінаційними, шкідливими, непристойними, погрозливими, недобррозичливими чи такими, що можуть бути сприйняті як погрози застосування насильства, переслідування чи цькування.

До таких матеріалів відносяться публікації, спрямовані на нанесення шкоди чи підрив чиєїсь репутації або створення ворожої атмосфери на роботі на підставі статусу, захищеного законом чи політикою компанії. Не принижуйте клієнтів, споживачів і постачальників компанії MetLife.

- **Ретельно підходьте до справи.** Подумайте про точність матеріалів, перш ніж їх публікувати. Якщо ви зробили помилку, швидко її виправте. Ніколи не публікуйте завідомо неправдиву інформацію або чутки про MetLife, співробітників, клієнтів, споживачів, постачальників, осіб, які працюють від імені MetLife, чи про наших конкурентів.
- **Використовуйте схвалені компанією канали для передачі конфіденційної інформації.** Забороняється використовувати особисті облікові записи електронної пошти (наприклад, Gmail), комерційні комунікаційні застосунки (наприклад, WhatsApp) чи будь-які інші засоби комунікації, які не схвалені компанією для передачі конфіденційної інформації, за винятком випадків, коли отримано дозвіл на їх використання.

Внутрішні комунікації так само важливі, як і зовнішні. З метою захисту інформації MetLife у ході спілкування в межах компанії ви маєте дотримуватися вимог Кодексу, нашої внутрішньої соціальної політики й правил щодо взаємодії в компанії, а також усіх вимог чинного законодавства.

Дізнатися більше

[Політики щодо залучення зацікавлених сторін](#)

[Політика щодо соціальних мереж \(зовнішніх\)](#)

[Правила користування соціальними мережами \(внутрішніми\)](#)

[Глобальні правила щодо взаємодії у компанії](#)

[Глобальна політика щодо користування електронними засобами зв'язку](#)

Наші активи

Користуйтеся даними відповідально

Захищайте персональні дані

Захищайте наші активи

Забезпечуйте достовірність документації



Користуйтеся даними відповідально

В основі діяльності нашої компанії лежать цифрові технології, тому дані для нас є надважливим активом. Наша щоденна робота передбачає достовірність та якість цих даних. Ви несете відповідальність за розуміння типу даних, з якими працюєте, цілей, у яких вони повинні використовуватися, а також за управління можливими ризиками й фінансовою відповідальністю. З усіма даними, з якими ви працюєте, слід поводитися відповідально, щоб забезпечити їхню цілісність, захистити конфіденційність людей та завоювати довіру. Наша Політика управління даними містить вказівки, необхідні для того, щоб дані були доступними, придатними для використання, якісними та безпечними. Поводьтеся з даними наших клієнтів, співробітників і третіх сторін відповідально.

Дізнатися більше

[Політика управління даними MetLife](#)

Захищайте персональні дані



Ми вже тривалий час робимо усе можливе для захисту персональних даних. Наші клієнти, співробітники й треті сторони довіряють нам захист їхніх персональних даних, у рамках якого передбачається обмеження їх використання та збереження конфіденційності. Персональні дані — це будь-яка інформація, яка прямо чи опосередковано дозволяє ідентифікувати або може допомогти ідентифікувати особу, наприклад ім'я, прізвище, електронна адреса, державний ідентифікаційний номер, номер рахунку, медична інформація, ідентифікатор користувача й пароль.

Ми ведемо діяльність у багатьох країнах, де діють закони й нормативні акти щодо конфіденційності, котрі визначають порядок перегляду, збору, зберігання, обробки, передачі й знищення персональних даних. До процесу обробки конфіденційних персональних даних можуть застосовуватися додаткові обмеження щодо конфіденційності.

Ви повинні виявляти інциденти з персональними даними, повідомляти про них і запобігати їм. Інцидент з персональними даними — це будь-яке розголошення, незахищеність, втрата, несанкціонований доступ або неправильне відправлення, яке може поставити під загрозу персональні дані. Навіть такі ненавмисні дії, як відправка електронного листа неправильно вказаному адресатові, можуть призвести до інциденту з персональними даними, якщо такий лист містить персональні дані. За визначенням чинного законодавства про захист персональних даних інцидент із персональними даними може вважатися або не вважатися «витоком даних».

Повідомляйте про будь-які фактичні чи ймовірні інциденти з персональними даними своєму керівникові та через інструмент «Право слова» чи відповідний місцевий канал. MetLife визначає, чи стався витік даних, спираючись на чинне законодавство про захист даних, і повідомляє регуляторний(-і) орган(-и) чи фізичну особу (осіб) залежно від конкретної ситуації.

До інцидентів з персональними даними можна віднести, зокрема, такі приклади:

- відправка документів з персональними даними електронною чи звичайною поштою не тому адресатові;
- відправка персональних даних електронною поштою на власну адресу, що не є корпоративною адресою MetLife;
- розміщення персональних даних на незахищеному загальнодоступному сайті;
- втрата ноутбука, телефона чи іншого пристрою компанії з персональними даними.

Вимоги щодо забезпечення конфіденційності:

- Збирайте, передавайте, використовуйте й зберігайте персональні дані тільки в обсязі, необхідному для виконання вашої роботи.
- Збирайте, використовуйте та обробляйте персональні дані лише у спосіб, що відповідає цілям, зазначеним у заяві про конфіденційність і в документах, що засвідчують відповідну згоду чи дозвіл.
- Дотримуйтеся «політики чистого столу» і вимог MetLife щодо знищення інформації.
- Передавайте персональні дані лише затвердженим третім сторонам виключно для законних ділових цілей, користуючись при цьому належними методами захисту (наприклад, використовуйте шифрування).
- Перед передачею персональних даних за кордон проконсультуйтеся з відділом з питань дотримання законодавства та корпоративної етики, оскільки деякі країни обмежують передачу таких даних.

Дізнатися більше

[Глобальна політика щодо забезпечення конфіденційності та захисту персональних даних](#)

Захищайте наші активи

Дізнатися більше

[Політика щодо інформаційної безпеки](#)

[Сайт, присвячений покращенню обізнаності про безпеку](#)

[Сайт, присвячений інтелектуальній власності](#)

До активів MetLife відноситься все, чим компанія володіє чи користується для ведення бізнесу, наприклад будівлі, комп'ютери, мобільні пристрої, дані, електронні листи в мережі MetLife і наша інтелектуальна власність. Використовуйте активи MetLife для ведення бізнесу й захищайте їх від пошкодження, втрати, інцидентів, пов'язаних з кібербезпекою, неналежного використання та крадіжок. Будьте пильними й застосовуйте найкращі практики забезпечення безпеки, про які ви дізнаєтеся під час навчання і через різні канали комунікації в MetLife. Негайно повідомляйте про будь-які потенційні інциденти, пов'язані з кібербезпекою чи персональними даними, використовуючи інструмент «Право слова».

Періодичне користування активами MetLife з особистою метою дозволяється; проте переконайтеся, що таке користування не перешкоджає нашій комерційній діяльності й не порушує наші політики чи вимоги діючого законодавства.

Якщо місцевим законодавством не передбачено інше, ви не можете розраховувати на конфіденційність під час користування активами MetLife. Ваше користування активами MetLife може відслідковуватись. Будь-який електронний лист, який ви надсилаєте в мережі MetLife, документ, який ви завантажуєте й зберігаєте на своєму комп'ютері, чи код, який ви пишете в робочий час, є власністю MetLife.

MetLife витрачає багато часу й коштів на розробку та захист нашої конфіденційної інформації та інтелектуальної власності, зокрема патенти, авторські права, торговельні марки й комерційні таємниці, які є цінними активами MetLife. Сюди також відносяться конфіденційна інформація та інтелектуальна власність, створені вами у зв'язку з вашою роботою в MetLife.

Якщо ви створили об'єкт інтелектуальної власності у зв'язку з вашою роботою в якості працівника MetLife, такий об'єкт належатиме MetLife, за винятком випадків, коли ви або цей об'єкт відповідаєте певним критеріям нашої політики та/або законодавства. Пам'ятайте, що право власності MetLife на ці активи не припиняється навіть після звільнення з компанії.

Ви не повинні використовувати інтелектуальну власність, що належить третій стороні, якщо ця інтелектуальна власність не була належним чином ліцензована MetLife або якщо на неї не було отримано належні права. Використання фотографій, графіки, програмного забезпечення, музичних творів та іншої інтелектуальної власності від імені MetLife, як правило, вважається комерційним використанням і вимагає відповідних дозволів перед використанням. За порадою звертайтеся до юридичного відділу.

Забезпечуйте достовірність документації

Дізнатися більше

[Глобальна політика щодо управління життєвим циклом інформації](#)

[Терміни зберігання документації MetLife](#)

[Кодекс ділової етики MetLife: управління фінансами](#)

Наша документація повинна бути точною, об'єктивною та повною, щоб ми могли зберігати довіру наших клієнтів й акціонерів, дати чітке уявлення про наш фінансовий стан, а також дати можливість собі та іншим приймати обґрунтовані бізнес-рішення. Ми повинні суворо дотримуватися всіх законів і нормативних актів, що регулюють розкриття інформації, фінансову та бухгалтерську звітність і ведення документації.

Ви повинні відповідально використовувати й контролювати будь-які документи, до яких ви маєте доступ. Цілісність і достовірність нашої документації та наша репутація залежать від кожного з нас — ми маємо гарантувати, що всі фінансові, бухгалтерські й операційні документи є точними, узгодженими, своєчасними й повними.

Документи та другорядні матеріали повинні зберігатися відповідно до вимог Програми управління життєвим циклом інформації. Документи слід зберігати відповідно до Термінів зберігання документації MetLife і безпечно знищувати їх після закінчення терміну зберігання. Другорядні матеріали слід безпечно знищувати, коли у них зникає потреба. Такі матеріали не слід зберігати більше шести років. Незважаючи на це, будь-яка інформація, яка підлягає збереженню на випадок судового розгляду чи розслідування, повинна зберігатися. Заборонено приховувати, знищувати, редагувати, фальсифікувати чи спотворювати будь-яку інформацію, яка підлягає збереженню на випадок судового розгляду чи є предметом іншого зобов'язання щодо її збереження.

Наша документація може періодично підлягати аудиторам чи перевіркам. Ви повинні надавати інформацію у відповідь на всі належні запити, не робити спроб вплинути на аудит чи перевірку або втручатися в них, а також завжди надавати максимально точну інформацію.

Наші громади

Працюйте відповідально

Забезпечуйте дотримання прав людини

Захищайте довкілля

Служіть громадам

Працюйте відповідально

Наші зусилля спрямовані на створення позитивного впливу на клієнтів, співробітників, акціонерів, громади й довкілля шляхом узгодження цілей компанії щодо сталого розвитку з її метою та бізнес-місією. В основу нашого бізнесу закладена соціально відповідальна діяльність, що узгоджується з екологічними, соціальними й керівними принципами. Більше інформації в розділі [«Сталий розвиток MetLife»](#).

Наш підхід до соціальної відповідальності співпадає з сімнадцятьма цілями Організації Об'єднаних Націй в області сталого розвитку (ЦСР). Ми прагнемо внести свій вклад у серйозні зміни в усьому світі. Підтримуючи всі ЦСР, ми виділили для себе п'ять першочергових: гарне здоров'я та добробут, гендерна рівність, достойна робота й економічне зростання, зменшення нерівності та боротьба зі змінами клімату, що відображено в нашій загальній стратегії.

У 2020 році ми стали першою страховою компанією в США, яка приєдналася до Глобального договору Організації Об'єднаних Націй — найбільшої в світі ініціативи зі сталого корпоративного розвитку, яка закликає компанії узгодити свою діяльність та стратегії з десятьма універсальними принципами в таких галузях, як права людини, праця, довкілля та боротьба з корупцією. Ми продовжимо керуватися цими важливими принципами в нашій роботі.

Дізнатися більше

[Заява щодо забезпечення дотримання прав людини](#)

[Сталий розвиток MetLife](#)

[«Глобальний договір» Організації Об'єднаних Націй](#)

Забезпечуйте дотримання прав людини

Як підписант й учасник Глобального договору Організації Об'єднаних Націй, ми закликаємо поважати права людини в усьому світі, як на робочому місці, так і в звичайному житті, приділяючи пріоритетну увагу дотриманню політик і нормативних актів щодо недопущення порушень прав людини, зокрема торгівлі людьми, рабства, примусової та дитячої праці. Ми також забезпечуємо безпечні й нешкідливі для здоров'я умови праці та підтримуємо програми й ініціативи, які захищають джерела заробітку місцевих громад.



Захищайте довкілля

Закладання фундаменту успішного майбутнього передбачає захист довкілля і забезпечення здоров'я та добробуту усіх наших зацікавлених сторін. Разом з нашими співробітниками, клієнтами й діловими партнерами ми намагаємося зменшувати викиди парникових газів (ПГ) і впроваджувати більш екологічні способи роботи та стиль життя по всьому світу.

MetLife взяла на себе зобов'язання досягти нульового рівня викидів ПГ у всьому, що стосується її глобальної діяльності й інвестиційного портфеля загального рахунку, не пізніше 2050 року.¹ Це прагнення є частиною нашої загальної бізнес-стратегії, спрямованої на забезпечення довгострокової вигоди для колег, клієнтів, акціонерів і громад, в яких ми працюємо. Для MetLife це означає працювати над створенням інклюзивного, життєстійкого й процвітаючого середовища для нинішнього та майбутніх поколінь.

¹ Зобов'язання щодо нульового рівня викидів стосується викидів ПГ, що генеруються офісами й автопарками, які належать MetLife, Inc. або які вона орендує по всьому світу; під час ділових поїздок співробітників; на протязі ланцюжка поставок; активами інвестиційного портфеля загального рахунку MetLife, який включає в себе загальні рахунки дочірніх страхових компаній, які повністю належать MetLife, Inc., за наявності надійних даних і методологій. Хоча надійні методології та сукупність даних, що стосуються певних викидів ПГ, наразі недоступні, MetLife прагне виявляти й вимірювати відповідні кліматичні дані в міру появи методологій та стандартів. Викиди відстежуються відповідно до **Протоколу щодо парникових газів**, якщо немає інших настанов від регуляторних органів. Додаткову інформацію про інвестиційний портфель загального рахунку MetLife **дивіться тут**.

Дізнатися більше

[Сталий розвиток MetLife](#)

[Заява MetLife з екологічних питань](#)

[Наше зобов'язання щодо нульового рівня викидів ПГ](#)

Служіть громадам

Враховуючи те, що MetLife є однією із провідних компаній на світовому ринку фінансових послуг, вона відіграє важливу роль у житті громад. По всій компанії керівники вищої ланки беруть участь у громадській роботі й заохочують до участі в ній, ставлячи перед організацією волонтерські цілі. Фонд MetLife Foundation допомагає колегам дізнаватися про некомерційні організації і можливості змінити ситуацію на краще. У всіх регіонах співробітники MetLife присвячують свій час і професійні знання підтримці організацій соціального сектору у вигляді консультативної допомоги й передачі технічних знань на *безоплатній основі*.

Фонд MetLife Foundation усіляко намагається забезпечити інклюзивну мобільність громад у цілому світі, які недоотримують якісних послуг і є недостатньо представленими. Фонд співпрацює з некомерційними організаціями й надає гранти за трьома стратегічними напрямками: економічна інклюзивність, фінансова стабільність і сталий розвиток громад. Він поєднує зусилля співробітників MetLife з добродійними внесками Фонду MetLife в якості підсилюючого фактора на підтримку місцевих ініціатив.

Дізнатися більше

[Сталий розвиток MetLife](#)

[Цілі щодо забезпечення різноманіття, справедливості та інклюзивності на період до 2030 року](#)

[Фонд MetLife Foundation](#)

Будь-що цінне — товари, послуги чи продукція, наприклад готівка, грошові еквіваленти, подарункові картки, ваучери, проживання в готелях, харчування, квитки на заходи, розваги, пільгові умови на подорожі, спеціальні послуги чи пільги, акційні опціони, знижки, позики чи обіцянка подальшого працевлаштування (зокрема оплачуване або неоплачуване стажування).

Державний службовець — термін включає всіх посадових осіб, службовців (незалежно від рангу чи рівня) й агентів, коли вони офіційно діють від імені будь-якого урядового органу чи урядової або контрольованої урядом організації.

Захищена особистісна характеристика — особистісна характеристика, яка захищена законом чи політикою компанії від переслідувань/дискримінації. Прикладами можуть бути вік і стать.

Збереження документів на випадок судового розгляду — процес збереження інформації, яка потенційно може бути важливою для незавершеного або ймовірного судового розгляду, судових процесів, податкових питань, розслідувань чи інших справ, що визначається юрисконсультотом MetLife.

Зовнішня комерційна діяльність — будь-яка штатна робота або участь чи інтерес у діяльності підприємства або організації окрім ваших основних робочих обов'язків у MetLife.

Інструмент «Право слова» — централізований інтерфейс MetLife, який забезпечує співробітникам безпечний і простий спосіб поставити запитання, повідомити про порушення чи проблему, а в кінцевому підсумку — сприяє встановленню корпоративної культури належного ставлення до повідомлень про порушення.

Конфіденційна інформація — інформація MetLife, яка не є загальнодоступною і зазвичай включає інформацію, пов'язану з веденням комерційної діяльності, наприклад інформацію, що стосується стратегій, ініціатив, технологій, бізнес-процесів й операцій. Адміністративна інформація не вважається конфіденційною.

Особисті стосунки — стосунки з членом сім'ї чи іншою близькою вам людиною, які можуть погано вплинути на вашу об'єктивність під час ухвалення ділових рішень.

Персональні дані — будь-яка інформація (окремо взята чи в поєднанні з іншою інформацією), що стосується фізичної особи (суб'єкта даних), особистість якої відома або може бути встановлена напряду чи опосередковано, зокрема шляхом посилання на ідентифікатор.

Подарунки й розваги — «подарунками» вважаються такі речі, як шоколадні цукерки, подарункові кошики, рекламні товари, а також квитки на захід, коли той, хто запрошує, не відвідує захід разом із запрошеним. «Розваги» відносяться до ситуацій, коли той, хто запрошує, відвідує захід чи обід разом із запрошеним. Наприклад, квитки на спортивний захід можуть бути подарунком. Однак якщо той, хто запрошує, відвідує спортивний захід разом із запрошеним, тоді захід вважається розвагою.

Репресивні заходи — це нічим не виправдані негативні наслідки для співробітника як покарання за участь у захищеній діяльності, такий як повідомлення про проблему, участь у розслідуванні чи відмова брати участь у діях, які можуть порушувати політики MetLife. Репресивні заходи бувають прямими та непрямими й суворо забороняються.

Суттєва, не призначена для широкого загалу інформація — інформація є суттєвою стосовно певних цінних паперів, таких як акції компанії, якщо існує значна ймовірність того, що така інформація може вплинути на ринкову вартість цінних паперів або що поміркований інвестор вважав би цю інформацію важливою для прийняття рішення про купівлю чи продаж цінних паперів. Інформація вважається не призначеною для широкого загалу, якщо вона передається конфіденційно чи в рамках довірчих відносин (або отримується від того, хто отримав її таким чином), доки вона не буде включена в широко розповсюджені повідомлення і доки не пройде достатньо часу, щоб ринок її «засвоїв».

Третя сторона — продавець, постачальник, підрядник, консультант, конкурент, організація клієнта чи зовнішній діловий партнер MetLife.



Metropolitan Life Insurance Company

200 Park Avenue, New York, NY 10166

© 2023 MetLife Services and Solutions, LLC